

David Clodius Philipp Daniel Goebel

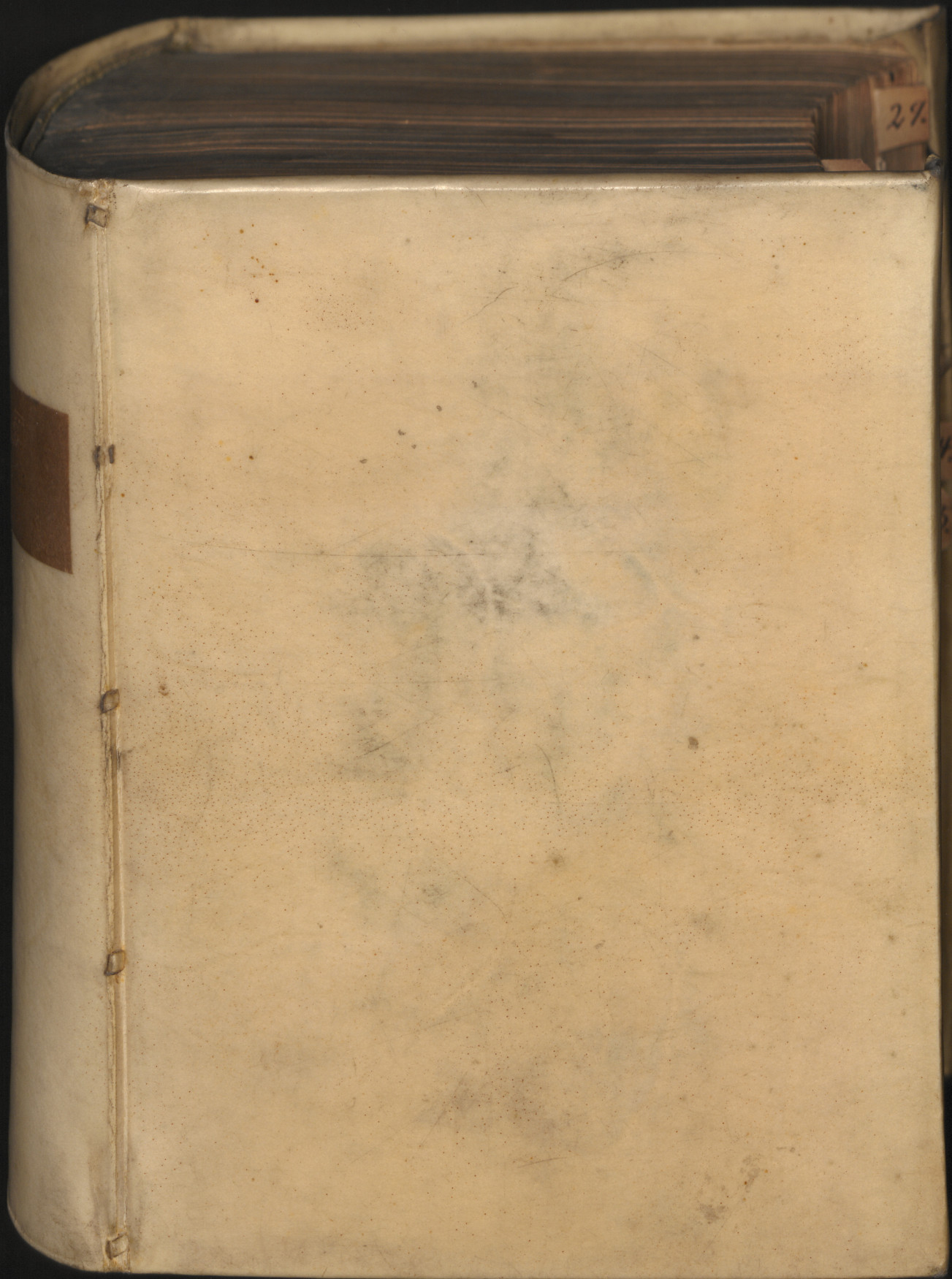
Theses Hypothesibus Novae Criticae Toy P. Simon Oppositae

Gissae: Kargerianis, 1682

<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn747238561>

Druck Freier  Zugang

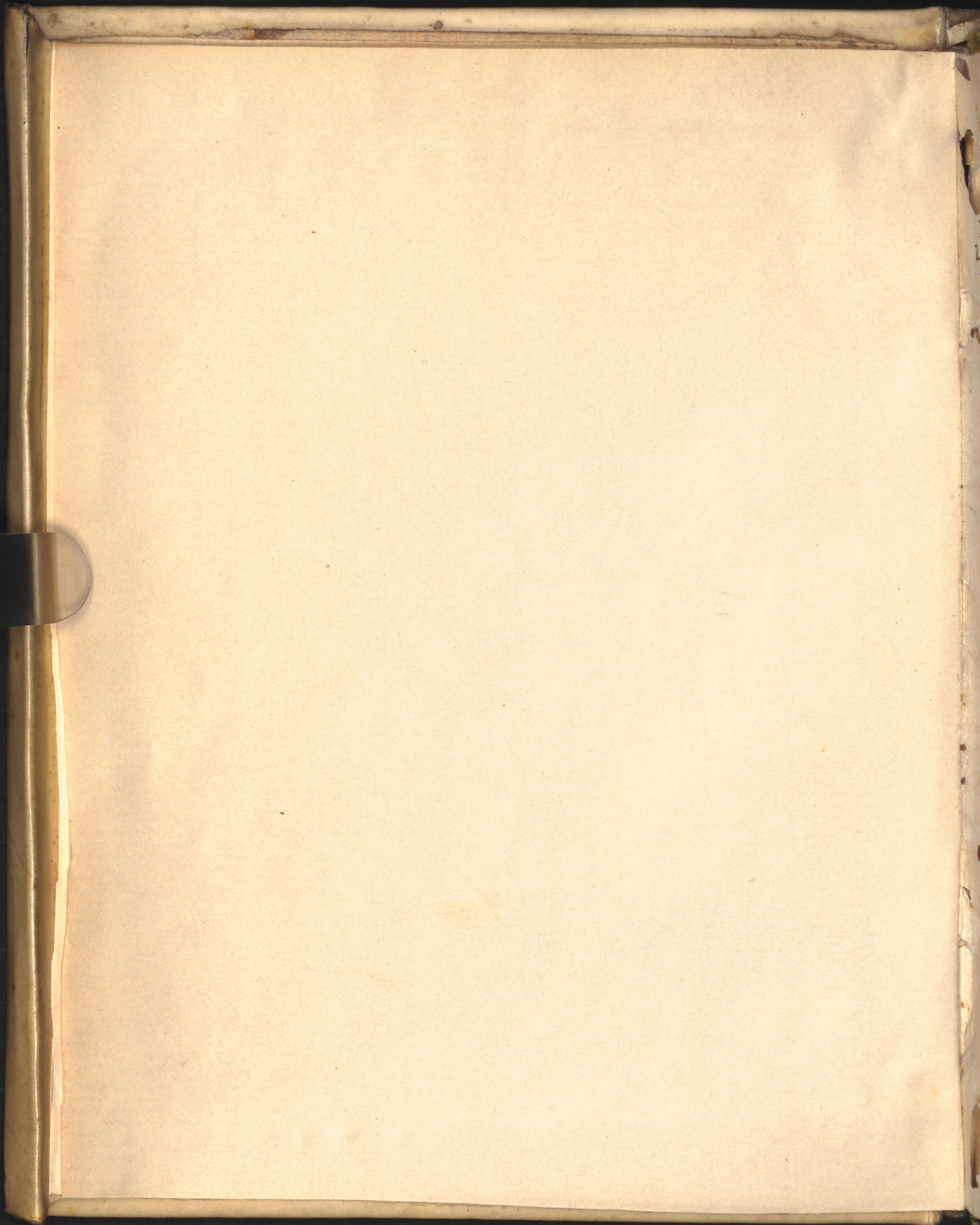




27

73.

Fa-1092(73.)



בעהקקק
Syllabus eorum.

Qve

Tomus hie. IV. Continentur.

- I. Antonii Aulsi Theologia Judaica.
- II. Oleani Synopsis Errorum Pontificiorum.
- III. Eundem Syn. Errorum Calvinianorum.
- IV. Eundem Syn. Errorum Arminianorum.
- V. D. Scherferi Theses Anti-Syncretisticae.
- VI. Czerlinsky Praef. D. Alabich horstius Actare Gideonis ad Jud. VI. 24.
- VII. M. Willemeri וילימרי על פ. LXXIII, 25. ab.
- VIII.)
- IX.) M. Gerhard Mejer משה של זרעו על יסאי. LIII, 10.
- X.)
- XI.)
- XII.) M. Daffoni Rabbimong Philol. Sac. Annullans ad Jerem. XXXIII, 5. 6.
- XIII.)
- XIV. M. Willemeri Flores Anecdotos ad Cap. XI, 7.
- XV. Dr. Hollbergii Sapientia a libere justificata, Matt. XI, 19.
- XVI. Dr. Schurfleisch. Johannes Epistola Jac. XVII. Idē. de Nolus
- XVII. M. Rentschij Praefide D. Meisner de Capernaismo.
- XVIII. M. Tentschij Praef. Dr. Arelbergia de Profecibus Judaeorum. Act. XVI, 13.
- XIX. M. Tromeyer. Praef. Seb. Schmidio ad Rom. I, 16.
- XX. Schurfleischii Euphemismus Paulini.
- XXI. M. Weihenmayerg de Anathematismo Paulino. (Cor. XVI, 22.
- XXII. Jacobi Leontomij de Oratore & Pratoris ad Phil. I, 13.
- XXIII. Eundem Altera.
- XXIV. Kochii Sub Praesidio D. Bajeri de Affectantibus Parochiam (Tim. III, 1.
- XXV. M. Storrij Praefide Carpovis Petrafidei. ex II Pet. I, 19. 20. 21.
- XXVI. Dr. Maji de Inspiratione Scripturae S.
- XXVII. D. Joh. Fausti de Gloria Incomprehensibilis Script. S.
- XXVIII. M. Reinhardi קרי וכו' כ הנהגות.
- XXIX. Dr. Sennerti de Origine Linguae Hebraeae.
- XXX. D. Welleri ושל הקשר.
- XXXI. Schurfleisch Philologomata Miscella.
- XXXII. M. Beck Uetus Phylacteriorum Judaicorum.
- XXXIII. Jacobi Rheferd Arminijmagog Oligus ad v. 22. Cap. 10.

[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and water damage.]

II
III
IV
V
VI
VII
VIII
IX
X
XI
XII
XIII
XIV
XV
XVI
XVII
XVIII
XIX
XX
XXI
XXII
XXIII
XXIV
XXV
XXVI
XXVII
XXVIII
XXIX
XXX

QUOD DEUS BENE VERTAT

T H E S E S
HYPOTHESIBUS NOVÆ

CRITICÆ TOT P. SIMON

OPPOSITÆ,

QUAS

AMPLISS. FACULT. PHILOS. CONSENSV,

SUB

PRÆSIDIO,

DN. DAVIDIS CLODII,

SS. THEOL. DOCTORIS EJUSQUE EXTRAORD. LINGU.

ORIENT. ORDINARIJ PROFESSORIS,

ET h. t. FAC. PHILOS. DECANI,

PRO

CONSEQUENDO GRADU MAGISTERII

Conscripsit & publicè defendet

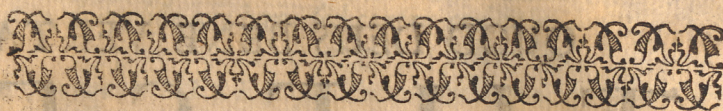
PHIL. DANIEL GOEBEL,

GIESS, Stip. M.

Ad d. 19. Octob. Anno 1682.

G I S S Æ,

Literis Academicis KARGERIANIS.



UT nullum unquam fuit seculum, quò absque damno Philologiæ sacræ studium insuper habitum fuit, ita certè nullū est, quò illò minus carere possumus, quàm hoc nostrum, ubi videntes Adversarii acropolin fidei nostræ hæctenus per scripturam inexpugnabilem stetit, id agere cœperunt, ut non tam scripturam amplius apertè traditionibus oppugnando, quàm omnia potius illius in dubium vocando, negando, integritatem puta, puritatem, intelligendi possibilitatem &c. omnem illius certitudinem convellant & eripiant. Novo id ausu molitur, qui nuper post alios surrexit Lugduni Parisiorum, *Richardus Simon*, Congregationis Oratorii Presbyter, in Nova sua *Historiâ Criticâ Veteris Testamenti*, quæ Parisiis primùm anno 1678. & mox post publicam confiscationem in Belgio anno 1680. idiomate Gallico prodiit, & anno sequente à Natali *Alberto de Versé S.Th. & Med. Doct.* Latinâ linguâ donata Amstel. recusa fuit. Quod scriptum utut *ingenere curiosum admodum & summâ eruditionis esse cum Eruditis Lipsiensibus in nuperis Actis Eruditorum p. 94.* haud inficiemur, perditâ tamen intentionis est scriptum, summèque perniciosum, quò vix visum quod gravius in authentiam Codicis sacri arietat. Superat Capellum, Morinum, Vossium &c. quos ob versionum amorem æquè ac textus Hebræi defensores ad extrema, incautos ruere accusat, ipse neq; in mediò, quale hic nullum est, neque in extremis stans, sed ultra ipsa quoque prolapsus, & textu Hebræo authentico & versionibus singulis insuper habitis, accusatis, damnatis. Sed ipsemet B.L. iudicabis ex sequentibus, tametsi paucis, talibus tamen quæ scripti virus detegere poterunt, rite si considerata fuerint. DEUS illuminet omnium oculos ut & veritatem ejus contemplantur & salutem propriam insequantur.

אמן כן יהיה רצון אמן

THES. I.

CUM clarè vox scripturæ sonet, Deum auctorem & datorem loquelæ, frustra est Simonius, quòd illud de Linguâ, tum primâ Protoplastorum, tum & illis quæ confusionem Babelicam fecerunt, inficietur, sub solo prætextu componendî rationem

cum

cum fide atque Scripturâ & Philosophiam cum Theologia, ve-
luti loquitur Lib.3. pag.544.ed. Gall.& conf.Lib.1.c.14.15.Cum
nihil minus verum sit quam quod scribit: *Linguam naturaliter
inventam fuisse cirra opem DEL, sans le secours d' aucune Divi-
nité, pag.547.*

II. Inconstantiam verè suam maximè prodit, dum in quæde
primævitate Linguæ Hebraicæ modò cum Greg.Nyff.Cluverio,
Grotio (quò & Doctus Huetius abit prop. 4. cap.13. §.2.) lin-
guam primam funditus interiisse, non absurdè dici ait pag. 94.
modò argumentum (quod vel solum rem totam conficit & præ
cæteris placet) à nominibus propriis quorum ante *Αγογε*
Gentium Moses meminit, & quæ cætera sunt à simplicitate lin-
guæ &c. meras conjecturas esse, pag.93.546.547. modò vicissim
pag. 97. 99. simplicitatem optimè convenire Hebrææ asserit,
unde jure audiat mater linguarum Orientalium pag. 97. imò
omnium pag. 546.

III. Laudi omnino inservit huic linguæ, præter alia quòd
Deus eâ ipsâ usus fuerit. Perfectionis id adeò est, quòd mysteria
Divina, Pansophia Salomonis eâdem extent, & hodieque cun-
cta scientiarum argumenta ipsâ tradantur, vid. Sim. pag. 432.
Iniquitatis verò Simonis est argumentum, quòd tam ægrè ferat
laudes illius pag. 547. nec minoris inconstantix signum, quòd
eam mox à se ipsâ imperfectam, sterilemque clamitet pag.477.
mox verò fœcunditatem ejus quâ hodie adh. gaudeat, admiretur
pag.432. seq.

IV. Pestifera verò planè sunt & universæ, suæ etiam Roma-
næ Ecclesiæ summè noxia, quæ pro hujus ceu intermortuæ lin-
guæ, & consequenter versionum quotquot extant, omniumque
adeò explicationum incertitudine concludendâ ex omnium se-
culorum ignorantia ejusdem linguæ futiliter garrit. V. præf.** 2.
L.3. c.2. p. 400. Etenim dubium est, si non apertè falsum quòd
p.202. 211. Versionem LXX. seniorum, omnium omnino ver-
sionum primam esse affirmat: Falsum v. est, ex codicibus tunc jam
omnibus corruptis factam esse. pag.107.228.

V. Falsum est statim post solutam captiv. Bab. ex ignorantia
Linguæ & Chaldaismi consuetudine textum mutatum fuisse.
quæ cum nec LXX. ea noverint, tot diversitatum in Versione LXX.
ab Hebræo, origo fuerint. p. 102. 107. Præter historiarum item

32

34

5

fidem ait; Judæos eodem tempore omnem ferè Scripturæ cu-
ram abjecisse. Vid. lib. I. c. 16. 17.

VI. Haud certiori pede per sequentia secula progreditur.
Unus hinc illi hiatus ignorantia hinc à solutâ captivitate Babylo-
nicâ ad nostra usque & postrema secula expansus. Vid. L. I. c. 16.
& 17. 30. 31. Modestior hic Capellus est: verba ejus sunt apud
Buxt. de punct. D. 2. c. 10. p. 368 seq. conf. plura apud Boot. §. 15.
Sed suæ obliviscentiæ monendus est Simon. qui si rectè pag. 123.
*Judæos primis Christianismi seculis linguam plus quàm antea nun-
quam excoluisse*; si iniquè Morinus de ignorantia Judæorum
Hieronymi tempore, contra quem candidè disputat pag. 526.
527. qui ad eò illa intermortua est lingua, ut post oblivionem
nunquam perfectè potuerit restitui, v. præf. & quid hinc de suâ
jactatâ versione nova, meliori supra cœteras adornandâ (vid.
L. 3. c. 1. 2.) nos sperare vult? Et cum suis transigat demum, sibi-
que dictum habeat, quod Morino dictum vult pag. 527. Quis
Vulgatæ auctorem, quem Hieronymum esse volunt, Hebraicè
docuerit, & qualis ejus juxta supra dicta autoritas futura? quam
ipse cum Ecclesiæ Romanæ dilectis filiis authenticam nominat.

VII. Ut concedimus in Rep. Judaicâ publicos scriptores
annalium fuisse, quos per מוֹרִימֵי intellexeris 2. Sam. 8. 16. cap.
20. 24. 1. Reg. 4. 3. ita contra Simon. negamus, eosdem Scriptores
*fuisse librorum sacrorum Vet. Test. Leges divinas populo proposuisse
& interpretatos fuisse, futura prænuñtiasse, ad populum publicè
perorasse*; quæ & similia plura habet in præf. lib. I. c. 1. & 2. pag. 3.
16. 17. 33. & alibi. Multò minus, illud probabit, *Eosdem scribas
potestatem habuisse sacra scripta mutandi, reformandi, vel addendo
aut expungendo, vid. præf. pag. 4. 19. & L. I. pass. idque sepe sepius
factum fuisse, usq; eò ut nec Esdræ tempore supremum istud reforma-
tionis discrimen subierint libri sacri, pag. 67. ad eò ut quod nobis
superest librorum sacrorum, non sit nisi epitome ex antiquior-
ibus scriptis Prophetis contracta in præf. & al. pass. Si archi-
vis publicis confestim ingerebantur libri conservandi ut ait pag. 3.
& autoritate Synedrî M. publicabantur ut est pag. 28. quò no-
mine alii eam reformationem tentarent? Nec illa simul stant,
Scriptores hos à Deo immèdiatè fuisse inspiratos, [quam thesin Spi-
noza opponit, faciliusque ex sua hac hypothese tueri præsumit,
vid. præfat.] & nihilominus *impolitè scripsisse ταυτολόγως & ἀμε-
θόδως**

videtur, pro lubitu sua concessisse, multa utius memoratu digniora
omississe, collegisseq; saltem ea, quae & speciosiora essent & magis adpa-
larum populi. Vid. haec a. 2. u. u. u. quibus suos scribas tam infi-
gniter mactat in praef. & pag. 4. 26. 27. 36. seq. & 58. &c.

VII. Vanum aded est argumentum, quod pag. 61. libris quos
apocryphos vocamus, parem cum Canonicis auctoritatem vult
probare, ex eo, quod ab istiusmodi scribis conscripti sint, quales in
Rep. Jud. nunquam defuerint, ad scribendum a DEO instructi.
Quae oppidò malè conveniunt cum istis, quando ex omni aetate
ante & post captivit: Babyl. mutationum & depravationum scri-
pturatum occasiones indagat. Etenim si tales Divini scribae
nunquam in Rep. Hebr. defuerunt, cur non & prioribus scriptis
suae sartam tectamque servare poterant puritatem? hoc nam-
que ipsorum erat munus, Propheticos libros ab aliis discernere
& revidere, ut scribit pag. 2. 3. 4. seq. Vicissim non concordant:
Ve liber sit Canonicus, sufficit ut a scribis istis scriptus sit, pag. cit. 61.
& *Libri apocryphi sic dicti fuerunt, quos Synedrium M. non auctori-
savit.* pag. ead. Libri igitur post Esdram scripti ex posteriori e-
rant apocryphi, nunquam enim eos Hierosolymitana Synago-
ga consecravat. *Huetio D. E. p. 264.* ex priori verò Canonici.
Quin & si per synedrium stabat ut auctoritate publicâ advertit
donarentur libri aliqui, quorsum faciebat expositum modo scri-
barum istorum munus, censere quinam libri verè divini essent,
& qui minus?

IX. Mosem esse scriptorem Pentateuchi, constanter ajo
contra Simon. vid. L. 1. c. 5. & 6. Omnia tamen quae in Pentateu-
cho hodie sunt, à Mose esse scripta, difficile judicavero probatu.

X. Linguam Hebraeam post exilium Babylon. paulatim in
desuetudinem abiisse populo Judaico, vero non est absurdum;
Haud tamen inde existimandum est, tam pronâ eam oblivione
sepultam, usque aded insuetam vel vulgo fuisse, vel difficilem
Doctis, ut cum P. Simone p. 102. impossibile dicas iis fuisse, satis
exactè describere exemplaria sua.

XI. Falsum est, quod L. 1. c. 16. & p. 134. 397. & alibi habet:
*Vocales Hebr. seu puncta vocalia hodierna nihil nobis aliud in lite-
raturâ hebraicâ prestare, præter limitationem & fixationem lectionis
& pronuntiationis tempore Massoretharum Tiberiensium recepta,
quò textui primùm adscripta fuerint, postquam scilicet jam & scriptio
& lectio*

32

34

5

& lectio immensum immutata fuerat ex usu & mixtione Chaldaismi aliisque causis. cap. 16. L. 1. quando quilibet librarius pro suo libitu vocales literas aut supprimebat aut addebat. pag. 126. 135. Difficileque esset constantem aliquem usum conservare ejus rei quæ à solâ phantasia Copistarum dependebat pag. 129. conf. p. 390.

XII. Rursus nullam olim ante Tiberienses in libris bibli-
cis fuisse distinctionem, totumque ad eò textum instar unius
versus fuisse quod cum Eliâ Levita ait Simonius p. 170. & 133.
seq. id nondum probatum dedit, frustra que nos accusat p. 170.
quod cæco judicii assensu absque ratione ulla communem di-
stinctionem teneamus, cum ea unice Grammaticorum opus sit
Thalmude recentiorum, adeoque pro libitu mutanda p. 172. & 437.

XIII. Falsum est Codicem hodie nostrum Hebræum à Ti-
beriensibus Masorethis mutatum & in diversam à primâ formam
reductum esse, pag. 146. 395. & passim.

XIV. Nihil habet, cur communem sententiam de aucto-
ribus Thargumim in dubium vocet pag. 333. & 569. ex eo solo
quod non nitatur nisi traditione Judæorum nihil hic præter fa-
bulas tenentium.

XV. Eas a. non esse nisi Glossas & interpretationes Vete-
rum Doctorum Hebræorum per traditionem longo tempore conser-
vatas & serò demum collectas, gratis scribit Lib. II. c. 18. p. 331. seq.

XVI. Utiliter ad eòque antiquis illis adversus Judæorum
pertinaciam utimur paraphrasibus, quæ non ex allegoricis sal-
tem expositionibus desumptæ sunt; quò de cur tam leviter exi-
stimet Simonius. p. 340. & 570. nihil rationis habet.

XVII. Firmum nobis pro integritate Canonis est argumen-
tum à Providentia Divinâ; quam mirum est, cur incertiores cre-
dant Romanenses, quàm illam Petrinæ Cathedræ assistentem &
providentem Spiritus S. gratiam. Impius a. est Simonius. quòd
eam tantum in superstitione & deliriis Rabbiorum fundatam esse
scribit p. 537. 553. 556. Nec igitur iisdem infortuniis, quibus cæte-
ra scripta humana, subjici, scripturam passa illa fuit, nullasque
humani ingenii censuras patitur, contra Simonii temeram asser-
tionem pag. 41. 103. 36. 396. & alibi.

XVIII. LXX. Seniores nihil vertisse præter Pentateuchum, vel
falsò ait Simonius pag. 212. vel sine sufficienti ratione. Probabi-
lius existimo totum Canonem V. T. vertisse, nisi placuerit in p. 212.

XIX. Para-

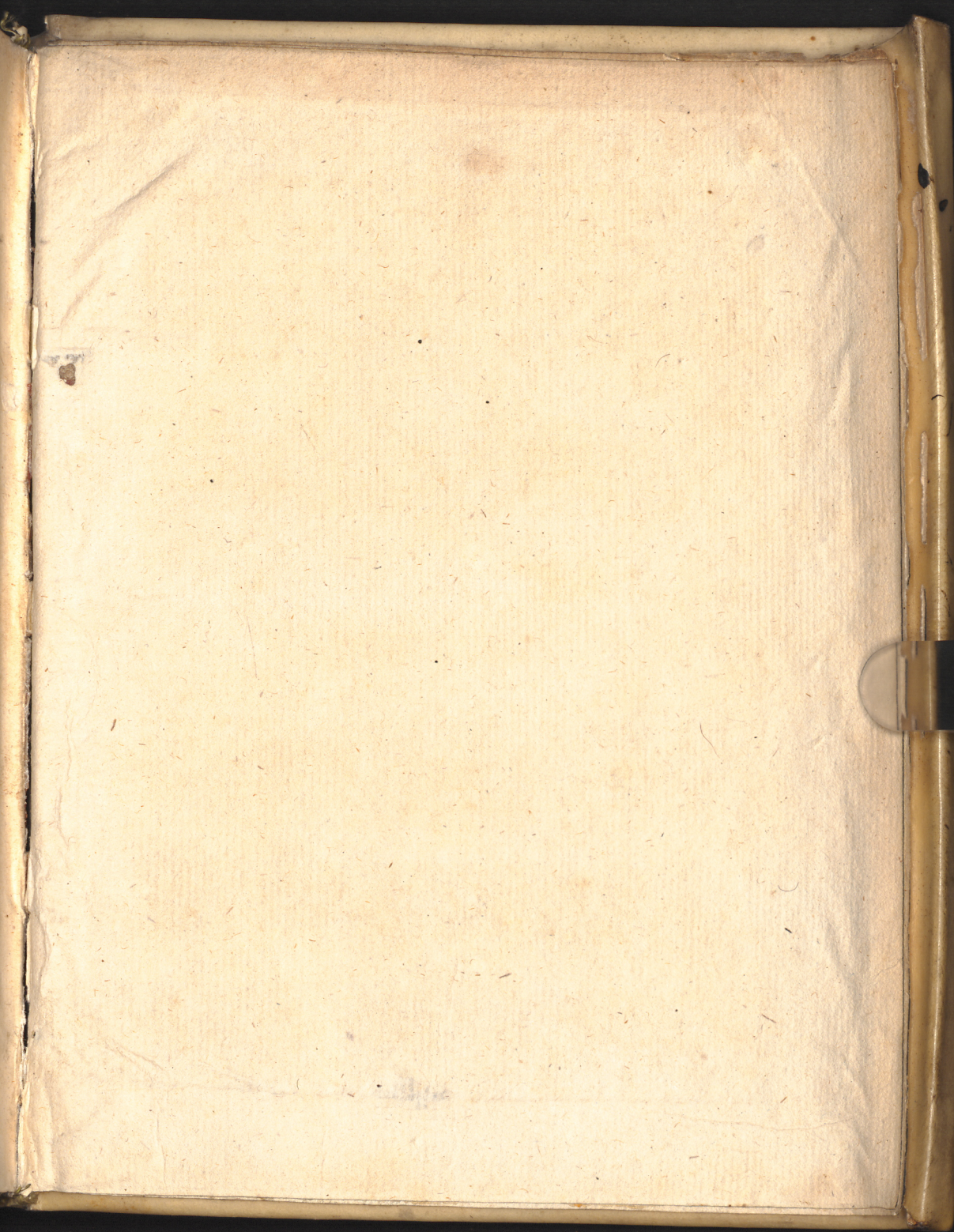
XIX. Paradoxum Simonii est, Versionem Vulgatam multis adh. *erroribus esse refertam*, & nihilominus tamen *authenticam esse hand cessare*, quò nomine venire nequit, neque ex ipsius rei veritate, aut vocis notatione, neque ex sententiâ m. Conc. Trid. quam nequicquam in diversa omnia trahit Lib. 2. c. 14. Ejusd. censûs est isthoc. *Uti nova conficiatur versio vulgatâ accuratior, non tamen eandem habituram esse auctoritatem in Ecclesiâ, (sed Pontificiâ) quam habeat vulgata, quippe pro authenticâ ab Ecclesiâ approbata. vid. pag. 567.*

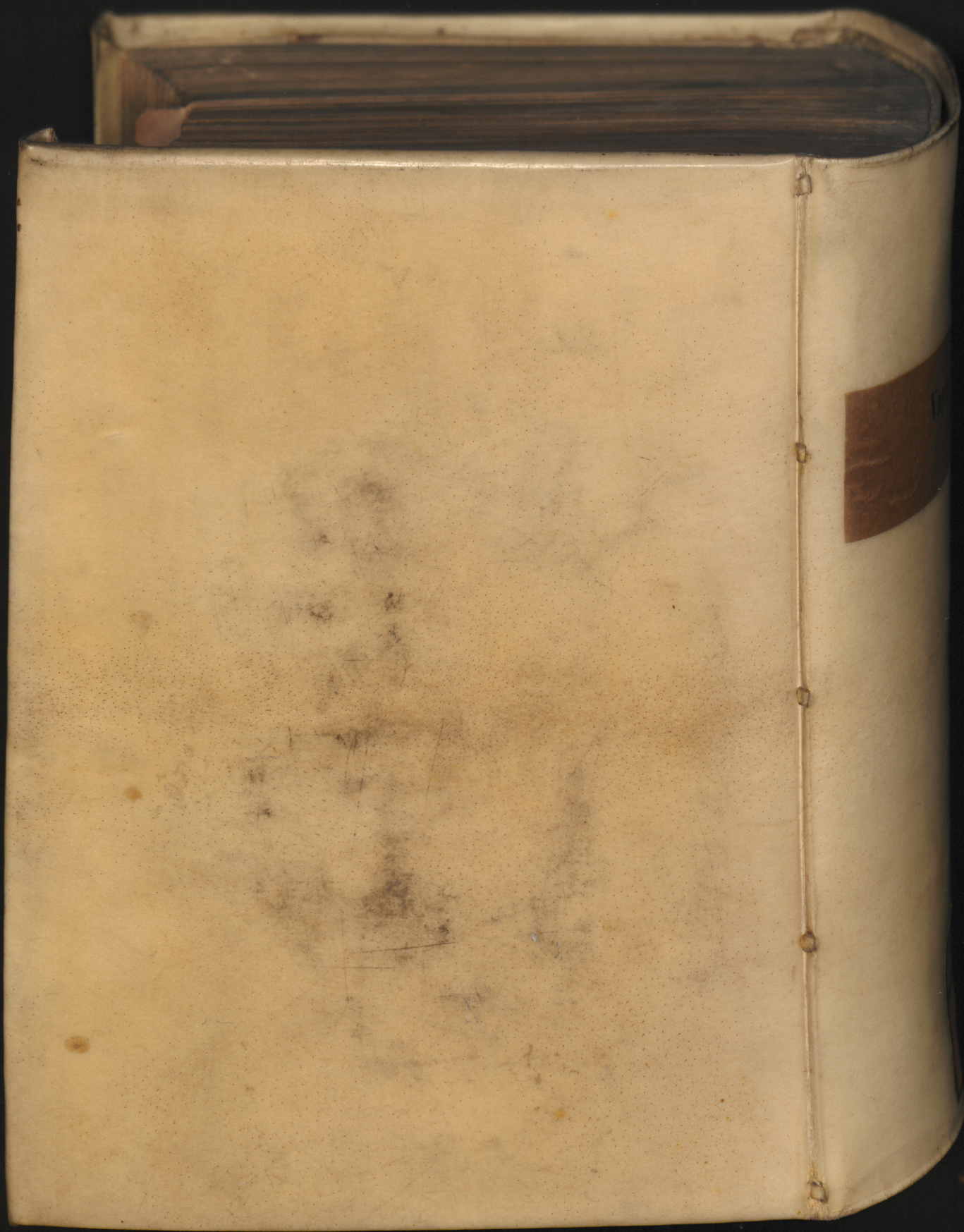
XX. Ut demum, de Synagogâ M. veritate sub Esdrâ, quis dubitet, ceu in suam fortè rem dubitat pag. 57. & 550. prætenfæ dissensiones Judæorum de eâ, facere nequeunt.

Ex hisce utut paucis, novæ hujus Criticæ ideam cognosces B.L. Quò affectu altera ejus super N. T. pars pròmissa, sed metu forsitan consimilis adversi fati usque huc suppressa, expectari aut excipi debeat, ambigeret jure animus. Dolet enim sæpe sui contemptum hostiumq; pertinacem perniciem, sæpe verò & exultat in expugnata veritas multos habere quibus obvict, victrici vindicis sui dexteræ confisa, doctaque sæpe majori suæ luci & gloriæ locum fecisse invidiam. Nihil equidem tam iniqui contra charum hoc fidei nostræ *reputatio* tentari posse crederemus, hoc unum illibatam sperassemus nobis relinquendum. Sed nec ab hoc temera manus novi Critici sibi temperat. Gustum cape ex hoc, quòd tam turpiter isto quorundam errore abutitur de *linguâ Hellenisticâ*, (ipse eam passim *Linguam Synagogâ* vocat, ut p. 203. 506. 564. & c.) dum inde tam grandè & tantum nonjimd certè insuperabilem ejus difficultatem efficere laborat, ut *fermè impossibile sit & Versionem LXX. & textum Græcum Novi Test. intelligere, nisi perfectè quis calleat linguam Hebraicam aut Syriacam, aut Chaldaicam, eam sc. qualis r. e. usitata erat in Judæa, vid. pag. 203. & 506.* scil. hoc illud est monstri: Hebraica lingua restaurari nequit ex inexhausta illa ignorantia abyssò; qualis tempore N. T. fuerit vernacula, ignotum dicet Simonius; ex hodiernâ Syriacâ Versione quicquam speras? dicet eam & recentiorem esse & idiomatis recentioris ab illo priori Apostolorum ætate immutati p. 311. imò & ob puncta incertam p. 312. sin ad paraphrases Cbaldæ abieris; repugnabit adhuc & illas recentioris dicet esse ætatis vid. thes. 14. & 15. incertus

certas vid. th. 5. taceo quod lectionē earum hodiernam per puncta inculcet. p. 335. 338. 339. 570. 575. Promptum jam est iudicare de peste hujus Criticæ. Nempe nihil certi tenemus in scriptura, in certam clamat linguam utriusque Instrumenti, Grammaticam dubiam, mancam & unā cum omnibus lexicis nullam. Incertum totum textum Hebræum restituendum ex Versionibus antiquis. vid. p. 395. 398. 523. nunquam restaurabilem præf. **. 2. sed has utpote pluribus laborantes defectibus p. 224. 228. 395. necessariò prius vult restitui p. 395. 399. Thargumin scil. p. cit. Versionem LXX. & vulgatam cum antiquam tum novam p. 517. seq. textum it. Samaritanum L. 1. c. 10. 11. 12. Ast vicissim unde restitutio illa speranda? Paraphrases nunquam prorsus accuratæ fuerunt, earum punctatio moderna sæpe & per Buxtorffium ab antiquā immutata, vana est, interpretatio inde aded earum libera totumque quod de Grammatica Chaldaicā habemus, mancum est, incorrigibile. vid. L. 2. c. 18. p. 335. conf. p. 570. conf. p. 399. Versio LXX. ex jam tum corrupto textu facta est p. 107. restitutu difficilis p. 224. 399. imò impossibilis, ex variis Aut. hypoth. ut quod ejus idioma Hellenisticum vocat, absque cognitione præviā linguæ Hebræicæ (scil. jam dum intermortuæ atque ex aliis restaurandæ) impossibiliter intelligibile. p. 203. Vulgata verò antiqua ex LXX. facta frustra quæritur, ipsaque ex incertā Versione expressa, cujus sensum autor illius vulgatæ sæpe ipse non intellexit. pag. 564. conf. 273. Vulgata nova juxta textum jam corruptum facta incerta est ob mutationes varias & mixturas quas subiit multarum Versionum. vid. p. 274. 288. 565. 566. Ea, nondum satis emendata porrò corrigi nequit absq; cognitione Linguarum sanctarum p. 517. earum sc. quæ jam ante omni certitudine destituebantur. Ergo Versiones restitui nequeunt. Ergo in restauratione textus Hebraici & linguæ & Grammaticæ Hebr. frustra laboratur? Ergo impossibile est Religionem integrè in scriptura reperire nisi in adjutorium vocaveris antiquas & divinas Traditiones &c. verba vid. Simon. pag. 455. & in præf. **. b. sola igitur juxta Simonium traditio tenenda. Sed ne & illa omnis ad gustum Simonii fuerit valde vereor, ipse enim unde illa promenda, dubius ferè animi pendet. Censuraque ejus de Patribus liberior quàm quæ principii Religionis promissis conveniat. Verum de his alii, mihi isthæc suffecerint.

SOLI DEO SIT GLORIA.





Eodem modo CHRISTUM multa excepit turba
in eum intenti erant.

9. Ex hoc duo apparent. *Primo*, quod
nullibi localem inclusionem in Nov. Testam. si-
sonæ exceptionem honorificam, quā obedienti-
notet. *Secundo*, quod verba דנקבלון רנכרון
oportet cælos ut (tanquam Dominum suum)
cui etiam obediant, nihil servile, sed majesticum
indigent. Adeoque: quod Græcus Textus, (in
bis Dn. Tarnovii in Exercit. Bibl. p. 1170. edit.
quā nostris dicere) *avibenticus* dicat, quid
oet quod in sui exaltatione secundum humanam
ad dextram Patris occupavit cælestis regnum &
nium dominium: Syris interpretis contrariū ponat
& quomodo se gesserit, videlicet cum magna pro
Dominum suum excepit. Ibi notatur majestatis
triumphantis: hic obsequium & reverentia crea-
mè verò obsequium hoc cælo tribui, vide probat
Dn. Tarnovium.

10. Et quis ex istis nunc ita argumentari vel
& cum obedientia CHRISTUM ut Dominum f
promptè obedit, Ergò localiter eum incluit. Ap-
di artem! Manet ergò, quod pro nostra, non ve-
stet Syra, quod demonstrandum. Et hæc explicata
conveniet, de quo vide B. Menzer. l. d. p. 102.

QVÆSTIO IV.

An particula כ ל ב semper ה demonstrat
ejusq. Punctum assumant

1. Verissimum quidem est, quod כ ל ב
strativum & Emphaticum, idque דקראר
gravitatem lectionis, dicente Kimchi in Michlol,
steristico quandoque, ut Bellarmino plura suggera-
phil id fieri asserimus, dicitur enim ללין pro לון
לשמור ad dependendum Es. 23, 11. בעטף in ob-
Thren. 2, 11. בעיר in evigilando pro בהעיר Psalm
petuum hoc esse negamus, exemplis contrariis me-

nes enim

n directè

vod per-

ratur,

77 quem

cipian;

modum

ac ver-

o 1627.

videli-

llatione

plena-

fecerit;

istum.

Domini

. Opti-

o apud

romptè

vel illi

luden-

parte.

optimè

ant

ant

emon-

propter

chara-

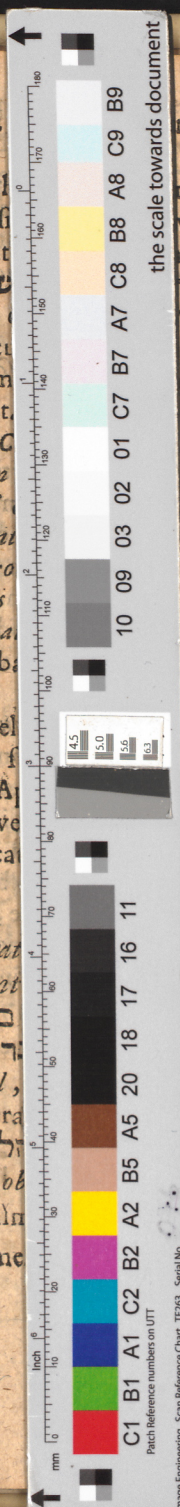
& Hi-

adam,

בהעט

n per-

Dici-



32
34
5